

Megjelenik hetenként
két-szer
szerdán és szombaton
Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljajhely
(Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilttér
soronként 2000 K.

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és
szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és
szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egy Istenben hiszek egy hazában,
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen.

Szent István napjára

Mint mindig, kettős ünnepet ül augusztus huszadikán Magyarország népe. A vallásos lélekben az áhitatos öröm sugaras lángja lobban fel a honfiszivben a magyar jövőbe vetett bizalom hite erősödik.

Szent István napján a csillagkereső magyar fölnéz a sötét égre s keresi a magyar életnek, a magyar államiságnak, a magyar történelemnek vezérlő csillagát.

Olyan Ő nekünk, mint a hajónak a felkorbácsolt tengeren a sarkcsillag; „a magyarok tündöklő csillaga” István király, az első, a szent, akit minden magyarok kívánva kívánnak, sirva siránkoznak.

Hol vagy István király? susogja a szenvedések magyarja a hallgató ég felé. Hol vagy, aki országot szerzettél, polgárosult nemzetted tette az új hazát szerzett magyart s beolvastottad az európai művelt népcsaládok sorába, aki a szent korona aranyabroncsaival fogtad össze a Kárpátok ormain, a Duna, Tisza medencé-

jét, a magyar erdőt, a magyar rónát, a magyar felhőt s a magyar vizet.

Hol vagy István király, hogy látnád, hová lettek a Kárpátok büszke ormái, hogyan jutott ebek harmincadjára a kincses Erdély, a virágos Pannónia s mint tépte királyi palástodat négyfelé a nyugati civilizáció, melynek karjaiba vittél . . .

A dicsőséges Szent Jobb ünnepe a legjobb emlékeztetőnk nagy nemzeti ünnepünk évfordulóján, mik voltunk és mivé lettünk.

Ezen a napon fájóbb minden szenvedés, de milliószor bizóbb minden reménység és százszor igazabb az igazságkérés, mert ez a nagy ünnep mint a büszke mult emléke a megerősödés az új küzdelmekre serkentés napja.

Mint a mithos Anteusa az anyaföld erejétől, úgy kap új frisseségre a magyar sziv szent neved erejétől itthon s együttérző áhitattal ünnepelnek az elrabort területeken, idegen szuronyok között megváltást váró véreink is s magyar dacossággal fordítják tekintetüket Szent Koronád felé, melynek sugárzó fénye ezen a napon minden vármegyében érezteti varázslatos erejét, mert tudjuk mindenütt országod hatá-

rain belül, hogy nem maradhat el az idő, mikor újból Szent Koronád abroncsai fognak össze bennünket a közös hazában: Szent István birodalmában.

A Te erőd, hited, buzgalmad,

nagy lelked szálljon le reánk soha el nem muló emlékeztetődd ünnepe, hogy tovább bírjuk a megpróbáltatást, s erőt és kitartást nyerjünk a porból és megaláztatásból való felemelkedéshez.

Légből kapott hír a tokaji járásnak Szabolcs-megyéhez való átcsatolása

Egyik miskolci és több fővárosi lap tudósítása nyomán szenzációt keltett a vármegyében Abaujnak Zemplénhez és a tokaji járásnak Szabolcs-hoz való átcsatolásának híre.

Vármegyei és különösen ujhelyi érdekekből bármennyire indokoltan látjuk magunk is Abaujátcsatolását, nem áll rendelkezésünkre semmiféle olyan értesítés, mellyel a közeli átcsatolás híret megerősíthetnénk.

Másképp áll azonban a tokaji járás átcsatolásának ügye, mely nem egyéb mint türes szóbeszéd és esetleg — egyeseknek jámbor óhaj-tása, a mi semmiféle hivatalos alappal nem bír.

Arra kell csak rámutatnunk, hogy ennek a légből kapott hírnak még a gyökérét is kitépjük,

hogy a vármegye legujabban is súlyos áldozatokat hoz a tokaji járás uthálózatának kiépítésénél, a Tokaj és Bodrogkeresztúr közötti közlekedés megjavítására. Mai hirrovatunk bővebben foglalkozik ezzel s utalhatunk arra is, hogy a járás közszeretben álló, népszerű főszolgabírája, Isépy Zoltán, épen a napokban jelentette ki, hogy ő mit sem tud a tokaji járás közönségének ilyen irányú mozgalmáról.

A tokaji járást a Tokajhegyalja testéből kiszakítani olyan törekvés — bármely részről is nyilvánuljon meg — amely szemben találná magát Zemplén vármegye és a Tokajhegyalja közönségének legélesebb és legelőkeltebb állásfoglalásával.

A ZEMPLÉN EREDETI TÁRGYAI

Molnár Béláról

Írta: Dr. Kossuth János

„Fényes tehetség, sokoldalú tudást biztosító alapos képzettség, ragyogó férfias jellem ama készség, amelyet a közpályára visz.” E szavakkal üdvözölte és mutatta be boldog emlékü Hammersberg Jenő, az 1896-ik évben időszaki választáson, az olaszliszkaik kerületben megválasztott alig 30 éves *parnói Molnár Bélát*, aki aztán betöltött szerepével valóra váltott mindent, amit ígért.

Taine elméletét a környezet irányító és alakító képességéről, ritkán látjuk teljesebben beigazolva, mint az adott esetben. A régi, vagyonos, tekintélyes, nemesi család amelyből sarjadt, egyike Zemplén vármegye legkiválóbb uricsaládjának, s a fiatal Molnár Béla már a gálszécsi kuriáról a családi kör emelkedett hagyományával került ki. Atyja József s annak testvérei István (a nyolcvanas és nagyrészt a kilencvenes évek zempléni főispánja) és János annak idején mint vitéz honvédek harcoltak, később, az elnyomatás idejében a jobb jövőt előkészítő, a nemzeti lelket ébrentartó társa-

dalmi munkából vették ki derekas részüket, tevékenyen működve közre előbb a gróf Andrássy Manó társadalmi akcióiban, majd később az idb. Andrássy Gyula gróf nevéhez fűződő küzdelmekben. Az alkotmány helyreállítása után pedig a család több tagja előkelő szerepet vitt a közpályán. A család minden tagját az előkelőség és a magyar patriarchális szívéllyesség különböztette meg s tette széles körben közkedvelekké.

A kor, amelyre Molnár Béla működésének javarésze esett, már a távolabb látó, világos és átfogó képességű elemekkel megsejtette a rendkívüli eseményeket, amelyekkel az vajudott. Aki érezte a méltán rettegett következményekért való felelősség súlyát, az nem lehetett tétlen, látva, hogy bár a legideálisabb, de csak a kedvező körülmények összevágásával megvalósítható politika veszedelmes mohóságában kész megőlni az aranyat tojó tyukot a tojásért. Tisza Kálmán és később nagyemlékü fia szinte emberfeletti erőfeszítéssel álltak a szirtek és örvények fölött hánykódó hajó kormányrudja mellett. A világhelyzet kéréhetetlen adottságával való nem számolás, — ez a végzetes és úgy látszik gyógyíthatlan — nyavalyája minden demagógiának,

hozta magával, hogy a nagyobb bajok elháríthatása végett az alkalmazott politika kénytelen volt a cél érdekében, hogy a világ legnehezebb politikáját, a magyart célhoz juttathassa, sokszor erőszakhoz nyulni. Amit a régi szabadelvű párt s főleg a Tisza Kálmán terhére felelt, lényegében nem más, mint amit Polonius ahoz a folthoz hasonlít, „amely a műre munka közben tapadt.”

Molnár Béla rendíthetetlen hűve volt annak a politikának amely a történelmünk talajából kinőtt nagy tradíciók nyomán haladt a nemzeti ideálok célja felé, minden idők egyik legnagyobb állambölcsének axiomája szerint, hogy „a hazáért mindent fel lehet áldozni, de a hazát semmiért se.”

A fiatal képviselő csakhamar észrevételei magát a rátermettség és hivatottság nagy mértékével a közélet legkiválóbbjai által s amint a parlamenti gyakorlatot megszerzi, már valóságos eleven erő a pártjában, akit respektál az ellenzék is, még a legszenvedelmesebb viták hevében is. Felé fordul a figyelme Szilágyi Dezsőnek s a mint hallottuk, az akkor már a gyakorlati politikától bucsuzó Kerkapoly Károlynak is.

Szavainak súlyt mindjárt kezdetben, gyors és rendkívüli éles

judiciuma adott, amelyet fellépésének határozottsága tett nyomatékosabbá.

Mint pisztolylövőnek rettegett híre volt, akárcsak annak idején Elek Gusztinak. Molnár Béla azonban félelmes ügyességével soha nem élt vissza. Respektust követelt magának anélkül, hogy kötekedő lett volna s szavainak meg is volt a nyomatéka mindenfelé. Mikor a parlamenti modor nemritkán a betyárságig duvult, hathatós villámhárítónak bizonyult sokfelé ama zordon lehetőséggel ijesztő ügyesség.

Molnár Béla mindenütt ott volt, ahol egész férfira volt szükség. Irányító szelleme, hatalmas tett-ereje maradandó nyomot hagyott otthonában — Gálszécsen — legszűkebb hazájában, ahol a fejlődésnek megadja a lendületet, mint a legvadabb viharban, ahol menti amit lehet; fáradhatatlan az első segélynyújtásban ahol tehetett. És sehol se tessék-lássék módon, mint ahogy more patrio — fájdalom — a parádéhoz szokottság be szokta érni gyakran a semmittevés gruppirozásával is. Mikor az özönnel reánk zudult csapások legnagyobbika, hogy a nemzet iszonyu deliriumában gyávák

Egyes szám ára 1000 K.

A Tokajhegyalja megsegítése

Báró Maillot Nándor nemzetgyűlési képviselőnek, a Zemplén-vármegyei Gazdasági Egyesület elnökének akciója inségekölcsön iránt

A Tokajhegyalja mindenkorinál válságosabb gazdasági helyzetét még inkább szorítóbbá teszi az idei év katasztrófális szüreti kilátása, amely egyenesen azzal a veszedelemmel járhat, hogy az ország mérhetetlen gazdasági kárára a termelők nem lesznek képesek jövőre szőlőiket megmunkáltatni.

Ezen fenyegető körülmény arra készítette lapunk főszerkesztőjét, báró Maillot Nándor nemzetgyűlési képviselőt, a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület elnökét, hogy magához a kormány elnö-

kéhez, gróf Bethlen István miniszterelnökhöz tegyen előterjesztést a termelők részére folyósítandó legkedvezményesebb, hosszabb lejáratú inség-kölcsön folyósítása iránt s 4000 hold olyan területet jelölt meg, melynek holdja után tíz millió kölcsön folyósítása szükséges.

Az ügy jelenlegi stádiumában egyelőre csak annak közlésére hatalmazták föl bennünket, hogy Bethlen István gróf miniszterelnök az előterjesztés kedvező és sürgős elintézését kilátásba helyezte.

Az iparosok és kereskedők tiltakozó gyűlésre készülnek a szövetkezetek állami támogatása ellen

A kormány beruházási programjában 20 millió aranykoronát a szövetkezetek támogatására irányzott elő. Az ország iparos és kereskedő társadalmára súlyos sérelemnek minősíti azt, hogy a beruházási programban olyan célok támogatására fordítja a kormány az ország összes adófizetőinek adóztatásával elért költségvetési feleslegeket, amelyek az iparosoknak és kereskedőknek új munkaalkalmat és bevételi lehetőségeket nem nyújtanak.

A beruházási programban 5 milliót szánunk a mezőgazdasági

termények értékesítésének szövetkezeti uton való lebonyolítására, 12 milliót a falusi kislakások építésére, kisebb tételeket a borértékesítés, a tejszövetkezetek támogatására.

A kereskedők és iparosok, akik ezt a kérdést a saját érdeküknek megfelelően ítélik meg, úgy látják, hogy ezzel a szövetkezetek részére olyan munkaalkalmak és kereseti lehetőségek nyílnak meg, amelyek az iparosság és a kereskedelem számára kellett volna megnyitni.

A szövetkezetek támogatásának

vezetése alá adta magát, Molnár Béla minden poklokra keresztül hű maradt magához rendíthetetlenül. Gálszécsen is felütötte fejét a vörös rém, oda is elvitték a csóvát az ujhelyi propagandisták, sőt a fővárosi rátermettekből kivált akademikusok is, akik azonban csakhamar belátták, hogy az az atmoszféra, amelyben a helybeli elvtársak megsüvegelik a „nagyságos elvtársat”, nem nekik való. El is kotródtak egy-kettőre úgy, hogy egy némelyikük gyorsasági rekorddal remekelt. Egyetlen bátor férfi láncra verte a lángszemű harag felkeltette rettegést. Uram Isten, miért is tetőzted haragodat azzal, hogy olyan kevés Molnár Bélát adtál nekünk, mikor annyira szűkiben voltunk!

A cseh áfium is emberére talált benne, mint talán senkiben se másban a boldogtalan országrészben. Annyi szilárd és szilaj elszántsággal senki nem vetette magát az ország és nemzetrontó veszedelem elé, mint ő. Oivasva nagy politikai iskolázottságra valló borotvaes logikával — mely őt különösen jellemezte — fulmináns cikkeket, amelyekkel lelket öntött az északi és északkeleti magyarságba és a visszasíró, ha nyelvben nem is, de lelkében velünk szenvedő testvéreinkbe, szinte csodálkozunk azon, hogy írásai abban az időben láttak nyomdastéket cseh uralom alatt, midőn

Benes és társai ringyó szerencsés-jük deliriumában tajtékzottak.

Pedig már akkor Molnár Bélát kór emésztette, amikor éppen nem veszélytelen akciójához fogott, a mely nemcsak az íróasztalnál, hanem agitációs fáradaimaiban is elfoglalta. A csehek pedig nem tréfáltak. Sok zaklatásnak és üldözésnek tette ki magát részükéről Molnár Béla, amely akkor fordult különösen zordabbra, amikor Károly királyunk trónja visszafoglalására ama szerencsétlen kísérletét megtette, amely végeredményében fiatal életébe került.

A hirre ugyanis, hogy Károly király visszatért, a csehek nyomában elhurcolták Molnár Bélát, amit visszatérve, időközönként meg-megismételtek s a kassai cseh börtön azzá vált, ami az ötvenes és hatvanas évek híres fekete sassa volt: Bastille a magyar patriátáknak. A csehek egyébiránt Olmütz-el is fenyegetőztek, lévén sok a rovasán a prágai fekete könyvben. Molnár Bélát érdeme szerint méltatva, eszünkbe jutnak a nagy angol történetbölcselőnek Hampden Jánosra írt szavai: „mindent elvégzett, ami a kötelesség teljesítés útjába esett.”

Azt a gyászbeszédet pedig, amelyet dr. Fleischmann József a ravatálnál elmondott, meg kell örökíteni egy boldogabb és megértőbb kor számára.

ilyen eszközökkel való megvalósítása ellen most országos nagygyűlést hívtak össze a kereskedők, akik felhívásukban a többek között a következőket mondják: „a fogyasztási szövetkezetek állami támogatásának túltengése sok száz iparos- és kereskedő egzisztenciát semmisített már meg és fenyeget megsemmisítéssel.”

A nagygyűlés idejét augusztus 22-ben állapította meg a gyűlés rendezőse, amely számít arra, hogy a Szent István hetében Pestre érkező kereskedők és iparosok igen nagyszámban vesznek részt a nagygyűlésen.

H I R E K

— **A ZEMPLÉN legközelebbi száma a közbejött ünnepnap miatt f. hó 25-én, szerdán a rendes időben jelenik meg.**

— **Szent István napján** ünnepi nagymiséét pontifikál a róm. kath. templomban Payer Ferenc apostoli protonotárius, ált. püspöki helynök. Az ünnepi szent misén részt vesznek a honvédség, a hatóságok és hivatalok képviselői is.

— **Személyi hir.** Bernáth Aladár alispán a külföldi kölcsön ügyében folytatandó tárgyalásokra ma délután a fővárosba utazott.

— **Zemplénvármegye az országos Szent István ünnepségeken.** A fővárosi Szent István napi ünnepségeken a vármegye zászlaja alatt Bessenyei Zénó nemzetgyűlési képviselő és Bajusz József árvaszéki elnök vesznek részt.

— **Esküvő.** Néhai id. miklós vári Miklós Béla fogadott leányát Ilonát f. hó 18-án vezeti oltárhoz a budapesti Jézus Szent Szive templomban Jelsőpataki Bosnyák Iván volt cs. és kir. tengerész-tiszt.

— **Munkáskitüntetés.** Szent István napján Isépy Zoltán a tokaji járás főszolgabírája díszközgyűlésen fogja át nyújtani Szerencsi József tokaji munkásnak a földművelésügyi miniszter elismerő oklevelét és 500.000 korona jutalmát. A derék munkás 46 éve szolgálja hűséggel a jászóvári prépostságot.

— **Járásai tisztii értekezlet.** Isépy Zoltán, a tokaji járás főszolgabírája augusztus 16-án járási tisztii értekezletet tartott. Az értekezleten több fontos gazdasági ügy került megvitatásra, köztük a lótenyésztés előmozdítása. Ilyenről ugyanis eddig a tokaji járásban beszélni sem lehetett s a gazdák nem sokat törődtek vele. Az értekezlet fontos határozatokat hozott az ügyben. Tanácskozas folyt az eddigi tanulságok nyomán az érdelt községek árvédelméről s a védtöltések emelése érdekében víztársulatok szervezéséről. A to-

vábbiakban népművelésügyi kérdéssel, fásítás, tűzoltói szervek alakítása, gyermeknyaraltatás s a községi háztartások kérdése került szönyegre. Az értekezlet komoly és értékes tartalma bizonyítja a tokaji járás fejlett közigazgatási életét.

— **Misky Árpád elfoglalta hivatalát.** A három havi vizsgálati fogság után szabadlábra helyezett Misky Árpád detektiv-csoportvezető ma állását elfoglalta miután a legszigorúbb vizsgálat sem bizonyíthatott terhére semmit azokból a vádakból, melyekkel feljelentői ártatlanul meghurcolták s oly nehéz kálváriát jártattak vele.

— **Visszatartott bucsusok.** Az augusztus 15-iki gör. kath. bucsun a szomszédos elszakított területről mintegy 350 gör. kath. hívó akart Ujhelyi Mihály nagytoronyai gör. kath. lelkész vezetésével részt venni hitbuzgóságukon kívül azon az alapon, hogy a gálszécsi járási főnökség megengedte a határátlépést. Nem úgy azonban a kisállomáson szolgálatot teljesítő cseh államrendőrség, mely a zsupánnal visszavonatta az engedélyt s visszatartotta az utra már foltarisznyozott bucsusokat. Ezek körében igen nagy elkeseredést keltett a cseh rendőrség közbelépése, amely mióta a csendőrség helyét elfoglalta igyekszik uton-utfélen az ideát valóknak és a tuloldaliaknak minél több kellemetlenséget és alkalmatlanságot szerezni.

Ingyen utazhat

Budapestre, mert vasuti költségét készpénzben

Vissza fizetem,

ha az alábbi árukból nálam vásárol.

Elsőrendű

kétsz. férfi- és iskolaruhák,

felöltők és átmeneti kabátok,

a szezon előtt

városi bundák, bekecs-bundák

télkabátok, bőrkabátok

hihetetlen olcsón!

Orléni raktáramban

a legkényesebb izlést is kielégítő

elsőrendű árut tartok!

Saját érdekében vételkényszer

nélkül győződjön meg!

MÁTYÁS LÁSZLÓ

férfi ruha áruhaza

csak BUDAPEST, RÁKÓCZI-UT 30.

Telefon: József 18-76.

Elsőrendű külön mértékszerinti szabóság!

TERMÉSZETES SZÉNSAVDUS

A MOHAI

AGNES

FORRÁS

ELISMERT ITING

ASZTALI- & BORKÉ

Mindenütt kapható — kérje mindenütt

Közgazdaság

M. T. I. hivatalos árfolyama

1926. augusztus 18-án

Zürichi zárlat:

Amsterdam 207¹/₂, Berlin 123¹/₂, Belgrad 912¹/₂, Bécs 73¹/₂, Brüsszel 1410, Budapest 0⁰/₀₇₂, Bukarest 240, London 251¹/₂, Milánó 1702¹/₂, Newyork 517¹/₂, Prága 15³²/₂, Párizs 1450, Svájc 375.

Értéktörzs zárlat:

Magyar Hitel 297, Osztrák bank 128, Földhitel 157, Ingatlan bank 276, Kereskedő bank 950, P. hazai első 1730, Első magy. b. 3975, Első bpesti gőzmalom 1 Hungária gőzmalom 220, Viktória 35, Beocsini 125, Drasche 1 Magyar ált. község 3700, Nábatonyi 220, Szigó 499, G. Danubius 1495, Ganz villar 910, Rima 141, Nasici 1330, G. vasut 135, Cukoripar 1525, G. gia 218, Izzó 225, Részvény 745. — Irányzati barátságos.

Váltak:

Angol font 346¹/₀-38100 Cseh rona 2110¹/₂-20¹/₂ Dinár 122 --62¹/₂ Dollár 7100-300, Francia -- Zoty 7800-8 Lei 338-348 Lva 515-19, 2400-2500, Német márka 16 --17032, Osztrák schilling 10 --101.10, Svájci frank 137 13842.

Devizák:

Bukarest 329³/₇, Zürich 13 --13822, Newyork 71330-71 Prága 2112-2119 Párizs

Budapesti terménytörzs

zárlat:

Buza 76 kg. tiszavid. 352¹/₂-
" 77 " " 357¹/₂-3
" 78 " " 360-3
" 79 " " 362¹/₂-3
Rozs 215-217¹/₂
Takarmányárpa 230-235
Repce 540-550
Zab új 217¹/₂-220
Tengeri 252¹/₂-255
Korpa 162¹/₂-165

Határidős kötések:

Buza szeptemberre 360 "
" októberre 370, zárlat
Rozs szeptemberre 220 "
" októberre 230, "

Chikagói nyitás:

Buza irányzat: tartott szeptemberre 134¹/₄ decemb. májusra 143¹/₄
Tengeri irányzat: tartott szeptemberre 79¹/₂, decemb. májusra 90
Rozs irányzat: tartott szeptemberre 97 decemb. Zab irányzat: tartott szeptemberre 39¹/₂ decemb. májusra --

Bérajutó és autóbusszjárat Tokaj-Bodrogkeresztur között.

A tokaji és bodrogkereszturi bérkocsisok a Tokaj—Bodrogkeresztur közötti forgalom lebonyolítására egy-egy hat személyes bérajutót szereztek be. Ezenkívül b. Döry Andor és társa 25 személyes autóbusszjáratra kértek engedélyt ugyanezen utvonalon. Hétfőn volt az utóbbi kérelemnek a tárgyalása, melyen a vármegyét Isépy Zoltán főszolgabíró képviselte. Az engedély kiadása ellen komoly akadály nem merült föl, ami azt jelenti, hogy az eddigi drága és kényelmetlen Bodrogkeresztur és tokaji közlekedés a legelőnyösebben és legmegfelelőbben fog rendeztetni.

— Elévült sikkasztás. Halpert Hermann gálszécsi kereskedő még 1921. évben 2000 cseh koronát vett át egyik itteni kereskedőtől, azon megbizással, hogy azt egyik gálszécsi hitelezőjének fizesse ki. Halpert azonban a pénzt elszikkasztotta. A napokban megbizója Ujhelyben fölismerte és átadta a rendőrségnek, mely az ügyészségre kísértette. A vizsgálóbíró Halpertet elévülés címén szabadlábra helyezte.

— Strand ünnepély Tokajban. A tokaji strandfürdő egyesület aug. 15-én kerületi uszóversenyyel kapcsolatos, nagyszabású és kitűnően sikerült strand ünnepélyt rendezett, melyen a debreceni, nyiregyházi, szerencsi, sárospataki és tokaji uszók vettek részt. Csak dicséret és elismerés illetheti a tokajiakat az ünnepély és uszóverseny megrendezéséért, mert a versenyen résztvevő uszók nagy száma s az elért kitűnő eredmények azt mutatják, hogy a vármegyében erős talaja van az uszósportnak. Este jól sikerült táncmulatság volt. Itt jegyezzük meg, hogy a tokaji strand, melynek alig pár éves múltja van ezidén nagyot fejlődött. Huszonöt új öltöző-helyiség és egy kioszk épült, mely utóbbiban a felhevült fürdőzők a legkitűnőbb italokkal hűthetik le szomjaságukat és verhetik el éhségüket. Az idén nem igen kedvező időjárás dacára is tömegesen látogatják a strandot nemcsak a tokajiak, de a szomszédos Hajdu és Szabolcs megyeiek is. Debrecen és Tokaj között a Máv. figyelméből 50 százalékos menetdíjkezdménye van a strandolóknak. Kétségtelen, hogy ezek a kedvező forgalmi viszonyok s a látogatók, kirándulók nagy száma kedvezően befolyásolja Tokaj gazdasági helyzetét.

— Utépítések a tokaji járásban. Tokaj és Bodrogkeresztur községek között az állami ut teljesen ujjáépül. A földmunkával már készen is vannak s most a



TILLANTIN
A LEGJOBB HATÁSÚ
STIMULÁLÓ-VETŐMAGCSIAVÁZÓ-SZER.
1 kg. elegendő 10—15 métermássa buza, rozs, árpa nedves uton való pácolásához, MEZŐGAZDASÁGI, Budapest, X., Hőlyg-utca 14.

vármegye gőzhengerelője járja, hogy megüledjen. A napokban megkezdődik az alapozás és ha az időjárás kedvező lesz, még a tél előtt elkészül a vármegye legszébb műútja. Ugyancsak serény munka folyik a Szegilong és Olaszliszka közötti utvonalon is.

Minden fájdalmat megszüntet a csodás hatású „RÁDIUM KENŐCS.” Egy doboz ára 40.000 korona. Megrendelhető Dr. Balog főorvos gyógyintézetében Budapest, Gr. Zichy Jenő-utca 23. Levélre felel.

Könyvismertetés

Görögtűz

Oláh György regénye*

Uj magyar író biztatón örvendetes jelentkezése ez az ujszerű regény. Ujszerűségét nem csak bátor téma fogása, stílusának magyar zeneisége, leírásának friss közvetlensége adja, hanem az a mély, írói érzés, fiatalos jószág, amely a történet legmélyéről mint a tengerszem csillag tükré ragyog elő. A Felvidék küldte ezt az új írónkat, éles kék szemében jegegyfás falvak, a Bodrog vize, fenyvesek és a kárpáti mérhetlen csillagos éjszakák emléke bujkál. Ha távol ez a szem, lágy szlávos álmodozás, simogató szomorúság révedezik benne, ha összehuzza és hirtelen irányba veti, kemény sugarában élesen, biztosan rajzolódnak ki emberek, pályák, emlékek futó vonalai, nagy összefüggésbe kapcsolta panorámák, széles körképek bontakoznak elő, amelyek nemcsak rajzos vonala, hanem változó sokféle színe is ennek a fiatal, új magyar írónak éppen eredetiségét és ujszerűségét mutatja meg.

Oláh György regényét, mikor a *Magyarország* folytatásokban kezdte közölni egyre nagyobb kíváncsisággal olvasták. A hangja új volt, jelzői, mondai, leírásai annyira egyéniek, hogy az irodalmi emlékeknek, megszeretett könyvek hatásának, megbecsült írók tollvonásának sehol semmi nyomára se

*Miklós Jenőnek, a kiváló esztétikusnak és kritikusnak, kinek a múlt évben két szindarabját adták kiváló sikerrel a Nemzeti Színház művészei, a *Magyarország* f. hó 8-iki számában megjelent kritikája Oláh György első könyvéről. Az elismerő és tárgyilagos kritikát annál örömebb tesszük mi is közzé, mert Oláh Gyurkát régi barátságos kötelek fűzik a Zemplénhez azonkívül, hogy Sátorajauhely magának vallja s meleg rokonszenvvel kíséri felfelé ívelő pályáját.

Városi Mozdó Bemutatóra kerül. Aug. 20-án pénteken este 6 és fél 9 órakor CSÓKOLJ UJRA Főszereplő: Marye Prévost Vadvilág Afrikában (Látványos) Az UFA színház műsora.

Aug. 21-én szombaton és 22-én vasárnap este 4, 6 és fél 9 órakor KALAND AZ ÉJ-JELIEXPRESZEN Harry Piel vakmerő bravurjainak újabb sorozata 10 felvonásba Magyar Híradó SZIMFONIKUS Zenekar minden előadásán játszik.

BUDAPESTRE UTAZTÁBAN TEKINTSE MEG



IV. KOSSUTH LAJOS-UTCA 9.
TEL.: J.154-70
BUDAPEST LEGOLCSÓBB DIVATHÁZA-
ELEGÁNS és DIVATOS COSTUMÖKKBEN, KABÁTOKBAN, RUHÁKBAN és ELQUSOKBAN.

akadtak. Ezt mind ő látta és élte át és a maga fiatalos bőséggel, bátorsággal, egyenes kiállásával mondja el. Tétovázás nélkül markolt bele az eleven életbe, szinte kitépte belőle a maga történetét, amely témájánál is új és bátor, amelyhez még nem mertek hozzányulni, pedig friss elevenségében átéljük mindannyian, csak éppen írói értékét nem tudta senki meglátni.

A diktatura után felbukkanó ellenforradalmi különítmények és Barcza István katonai parancsnokságának véletlen alakulását, tündöklését és rövid ragyogás után gyors elmulását írta meg merész fejezetek során Oláh György. Ez a történet, kiszakadtan a rohanó idők sorából, elénk tárja az írónak nem csak legegységibb megfigyeléseit, az akkori vidéki magyar élet hullámzó változatosságát, hanem az elbeszélésnek is olyan készségét és a megírásnak színeségét, hogy kevés író indult ily értékes könyvvel sorsos utjára. Itt csak a legfőbb értékre szeretnénk rámutatni. Az élesen megrajzolt alakok s a teljesen igaz történet művészi álmosságára, amely viszont a könyvből hű természetességével a valóságot tárja fel. Mindenki a maga csodálatos áloméletét éli, amely mégis a való élet a különös idők különös tragikusságával. Ahogy a parancsnok félősen, még tetován elindult ebbe az államszerűségbe, hogy aztán a valóságok szoros kapcsolása színes lobogásba gyujtsa körüllette a görögtűzet és ő ott állva már élesen a fényben, annak valóságára ébred, mert körülötte minden, emberek, falvak, a város ebben a görögtűzben lobog, ez oly meseteri megrajzolása a valóságnak, az álomba ébredésnek, hogy mindenkit ebbe az álomvilágba tud elragadni.

Érdekes megfigyelni és az is külön értéke a könyvnek, milyen különös fények és színek szitják ezt a görögtűzet. Reális, éles, nappali világítás. Először, vidéki alakok pontos leírása. Sokszor lélekzetfolytató hűséggel és aprólékos-sággal. Aztán festői szépséggel rajzolt tájak. Az emberek lelkeiben villanások és bolygó tüzszerű lobogás. Egy drága öregasszony, a hős édesanyjának szíve és egy

kislány szerelmes szíve mint az eleven parázs világít át mindenben. A hideg és a gyújtó lángok összecsapnak, az egész kisváros, sorsok, életek, életutak felragyognak a görögtűzben.

Magának a történetnek lehetnek kisebb-nagyobb zökkenői. Erősen megfont szálak kicsuszhatnak az író kezéből. Ösvények, utak elveszhetnek a széles terepen. De ez csak az elbeszélő, elszánt és bátor fiatalságának bizonyossága. Még nem óvatos, nem számoló, sokszor nekivág toronyiránt, megtorpan, más utat keres, izgalmas próbálkozások, de mindig az erőt mutatják.

És azt a buzgó bőséget, amelylyel akár a megyei urak életét, akáregész tipussort, akár a felforgatott kisváros mozgalmas bálját, a megyeháza aktaszobáit, a falusi büntető miniatűr-hadjáratot megrajzolja, külön tehetségül kell a javára irnunk.

Mindvégig lebilincselően érdekes és élményes fordulataiban gazdag ez a regény. A *Magyar Irodalmi Társaság* adta ki „A Napkelet könyvtára” értékes sorozatában.

Miklós Jenő.

Mélyen leszállított
Michelin Pneu,
legolcsóbb, autófelszerelések
legtartósabb
Nagy József Budapest,
Andrássy-ut 34.

Uri családnál
két keresztény
középiszkolai tanuló
lakást és ellátást kaphat
Cim a kiadóhivatalban.

BANÁN-BEHOZATAL ÉRETT NYUGATINDIAI BANÁN A LEGJOBB TAPLALÉK B.P. TELEFON: 182-85

Közgazdaság

I. hivatalos árfolyamai
1926 augusztus 18-án

Zürichi zárlat:

berdam 207.50, Berlin 123.20, 912 1/2, Bécs 73.20, Brüsszel 410, Budapest 0.0072.30, st 240, London 2515 1/4, 1702 1/2, Newyork 517 3/8, 15.32 1/2, Párizs 1450, Szó-

Értéktözsze zárlat:

nyar Hitel 297, Osztrák Hí- 8, Földhitel 157, Ingatlan- 276, Keresk bank 950, Pesti első 1730, Első magy. bizt. Első bpesti gőzmalom 103, ria gőzmalom 220, Viktória eocsini 1245, Drasche 140, r ál. köszén 3700, Nagy- 220, Salgó 499, Ganz- 1495, Ganz villamos Rima 141, Nasici 1330, Déli 135, Kukoripar 1525, Geor- 18, Izzó 825, Részvénytör- Irányzat barátságos.

Valuták:

font 346.100-38100 Cseh ko- 110 1/2 - 220 1/2 Dinár 1252 1/2 Dollár 71000-300, Francia Zloty 7800-8100, 88-348 Léva 515-19, Lira -2500, Német márka 16982 32, Osztrák schilling 100.70 10, Svájci frank 13792-

Devizák:

arest 329-337, Zürich 13782 22, Newyork 71330-71530, 2112-2119 Párizs -

dapesti terménytözsze zárlat:

76 kg. tiszavid. 352 1/2 - 355 77 " " 357 1/2 - 360 78 " " 360 - 362 1/2 79 " " 362 1/2 - 365 215 - 217 1/2 mányárpa 230-235 540-550 217 1/2 - 220 252 1/2 - 255 162 1/2 - 165

Határidős kötések:

szeptemberre 360 " októberre 370, zárlat 369 szeptemberre 220 " októberre 230, " 235

Chikágói nyitás:

za irányzat: tartott emberre 134 1/4 decemb. 138 3/4 usra 143 3/4 ngeri irányzat: tartott emberre 79 3/8, decemb. 84 1/4, usra 90 z irányzat: tartott emberre 97 decemb. 102 b irányzat: tartott emberre 39 1/8 decemb. 42 3/8, usra -

Budapesten Olcsó Hét

1926. augusztus hó 18-27-ig
a Szent István ünnepek alkalmával

81 év óta számtalan vevőnk igyekezett nálunk árendé-
ményt elérni, amit azonban szolid elveink és
takarékos kalkulációink mellett egyetlen esetben sem tudunk
engedélyezni. MOST nyilik alkalma arra, hogy

NEUMANN M. cégnél árendéményt kapjon.

Nincs szükség arra, hogy a vevőközönségnek
bővebben magyarázzuk,

mit jelent a Neumann ruha:

izlés, legujabb divat, tartósság és legjobb munka,

mely a legkisebb kellékig is kiterjed.

Saját érdekeit szolgálja, ha Szent Istvánkor Budapestre
rándul és az alkalmat felhasználja áruraktárunknak vételkény-
szer nélkül való megtekintésére.

NEUMANN M.
m. kir. udv. és kamarai szállító
férfi, flu. női és leánykaruha áruház
Budapest, IV. Múzeum-körut 1.

Jósika ucca 3. szám alatti
3 szoba, koryha és
mellékhelyiségekből álló

Családi ház

eladó, vétel esetén azon-
nal beköltözhető

Kovács Balázs Saujhely
Wekerle-tér 5. (Főtözsde szomszéd-
ságában)

Elvállal mindennemű

férfi és női kalapok átalaki-
tását, javítását és tisztítását.

Raktáron mindenféle férfi-
gyapju kalapok minden színben.

Olcsón megépítheti házat a
Bodrogkereszturi Hungária Kőbánya
építőkövéből.

1. Fagyálló és kemény terméskő alapba és falazáshoz
100 q vegyes nagyságu . . . 380.000 K
100 q válogatott nagyságu . . . 440.000 K
- 2: Könnyen faragható falazó és díszítő kő
100 q vegyes nagyságu . . . 410.000 K
100 q válogatott nagyságu . . . 460.000 K

ab Bodrogkeresztur állomás. — Lábazati és burkoló kő 32 cm. magas,
15-20 cm. vastag, folyó métere 15.000 K, amelyből 100 q körülbelül
100 folyó méter. Terméskő méret szerinti darabokban is megrendelhető

Jroda: Szerencs, Fürdőépület.

SIEGELMANN H. WOLF ujonnan berendezett
márvány sirkőraktára

Sátoraljajhely, Meczner Gyula ucca 3. és Munkácsi-u 17.
raktáron tart és készít mindennemű márvány- és puhakő
sirkőveket s kéri a közönség nagybecsű pártfogását.

Fizessen elő a

PESTI NAPLÓRA

a legjobb és legtökéletesebb magyar napilapra.

A Pesti Napló előfizetési árai a vasárnapi
képesmelléklettel együtt:

1 óra 50.000 korona
3 óra 135.000 korona

Mutatványszámot kívánatra díjtalanul küld a PESTI NAPLÓ
kiadóhivatala

Budapest, VII., Erzsébet-körut 18-20.

Az Első Sátoraljajhelyi Hordógyár

DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében	Faarugyárában	Fakereskedésében
mindenféle nagyságu hordók, szüretelő és pinceedények, zsiros- és csomagoló hordók	Mindennemű asztalos munka, butor, épü- let munka: ajtók, ab- lakok, berendezések	Faragott fa, rud, deszka, léc, zsindey, cserép, pala, saját előállításu hajópadló tüzifa
Ieggondosabb kivitelben és legelőnyösebben beszerezhetők.		
Telefonszám: 2.		

Hegedű- és cimbalom órák.

Hamy Bertalan

zenetanár, aki Magyarországon, Sátoraljajhelyen és
Sárospatakon is, majd 36 évig Amerika nagyobb
városaiban működött,

hegedű- és cimbalom órákat ad
alaposan, hangjegy szerinti tanítással.

Jelentkezés: Báthory ucca 7-ik szám alatt.

Ma már mindenki tudja, hogy a

SZERENESI GYÓGYISZAPFÜRDŐ

természetes gyógyvize és gyógyiszapja egyedül orvosság
a reuma, köszvény, ischiás és oszú bántalmaknál.

Gyógyhatása gyors és meglepő.

Gyógyiszappakolás nőknek és férfiaknak: vasárnap,
hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken reg-
gel 7 órától este 7 óráig. Szombaton ninosen üzem.

Mélyen leszállított árak!

Fürdővezetőség.

Szülők figyelmébe! Az összes helybeli tantestületek által

előirt **közép és elemi iskolai tankönyvekre** előjegyzéseket
már most elfogadok!

Előjegyeztetők a átvételtől vissza nem léphetnek

Szabó Pál könyvkereskedő Saujhely. Tel. 126.